

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS  
THE HAGUE

CONVENTION ON JURISDICTION, APPLICABLE LAW, RECOGNITION,  
ENFORCEMENT AND CO-OPERATION IN RESPECT OF PARENTAL  
RESPONSIBILITY AND MEASURES FOR THE PROTECTION OF CHILDREN  
(The Hague, 19 October 1996)

Notification in accordance with Article 63 of the Convention

**ACCESSION**

**Ukraine**, 03-04-2007

The Convention will, according to Article 58, third paragraph, have effect only as regards the relations between Ukraine and those Contracting States which will not have raised an objection to the accession in the six months after receipt of the present notification.

For practical reasons, this six months' period will in this case run from 1 May 2007 to 1 November 2007.

**DECLARATIONS/RESERVATIONS**

**Ukraine**, 03-04-2007

In accordance with Article 34, paragraph 2, of the Convention Ukraine declares that the requests for the purposes of paragraph 1 of this Article shall be sent to Ukraine only through its central authority.

In accordance with Article 44 of the Convention Ukraine declares that the requests according to Articles 8, 9 and 33 of the Convention shall be sent to the central authority of Ukraine.

In accordance with Articles 55 and 60 of the Convention Ukraine declares that it:

- a) keeps the jurisdiction of its competent authorities to take measures directed towards the protection of child's immovable property located in its territory;
- b) reserves the right not to recognize any parental responsibility as well as measures if they are incompatible with the measure used by its competent authorities in respect of child's immovable property located in its territory.

**AUTHORITY**

**Ukraine**, 03-04-2007

In accordance with Article 29, paragraph 1, of the Convention Ukraine determines the Ministry of Justice of Ukraine as the central executive authority empowered according to the provisions of this Convention.

The Hague, 25 April 2007

XXXIV Protection of Children No. 2/2007

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DU ROYAUME DES PAYS-BAS  
LA HAYE

CONVENTION CONCERNANT LA COMPÉTENCE, LA LOI APPLICABLE,  
LA RECONNAISSANCE, L'EXÉCUTION ET LA COOPÉRATION EN MATIÈRE  
DE RESPONSABILITÉ PARENTALE ET DE MÉSURES DE PROTECTION  
DES ENFANTS  
(La Haye, le 19 octobre 1996)

Notification conformément à l'article 63 de la Convention

**ADHÉSION**

**Ukraine, 03-04-2007**

En conformité de l'article 58, troisième paragraphe, la Convention n'aura d'effet que dans les rapports entre l'Ukraine et les États contractants qui n'auront pas élevé d'objection à son encontre dans les six mois après la réception de cette notification.

Pour des raisons pratiques, la période de six mois susvisée va en l'occurrence du 1<sup>er</sup> mai 2007 au 1<sup>er</sup> novembre 2007.

**DÉCLARATIONS/RÉSERVES**

**Ukraine, 03-04-2007**

*Traduction*

Conformément à l'article 34, deuxième paragraphe, de la Convention, l'Ukraine déclare que les demandes prévues au paragraphe premier de ce même article ne pourront être acheminées que par l'intermédiaire de son Autorité centrale.

Conformément à l'article 44 de la Convention, l'Ukraine déclare que les demandes prévues aux articles 8, 9 et 33 de la Convention doivent être envoyées à l'Autorité centrale de l'Ukraine.

Conformément aux articles 55 et 60 de la Convention, l'Ukraine détermine qu'elle:

- a) réserve la compétence de ses autorités pour prendre des mesures tendant à la protection des biens immobiliers d'un enfant situés sur son territoire;
- b) se réserve de ne pas reconnaître une responsabilité parentale ou une mesure qui serait incompatible avec la mesure prise par ses autorités compétentes par rapport aux biens immobiliers d'un enfant situés sur son territoire

## **AUTORITÉ**

**Ukraine**, 03-04-2007

### *Traduction*

Conformément à l'article 29 de la Convention, l'Ukraine désigne le ministère ukrainien de la Justice comme Autorité centrale chargée de satisfaire aux obligations qui lui sont imposées par la Convention.

La Haye, le 25 avril 2007

XXXIV Protection des enfants No. 2/2007